

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΗ ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 5ης Μαΐου 2014

για τη σύσταση της ερευνητικής υποδομής Euro-Argo ως κοινοπραξίας ευρωπαϊκής ερευνητικής υποδομής (KEEY Euro-Argo)

(2014/261/ΕΕ)

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 723/2009 του Συμβουλίου, της 25ης Ιουνίου 2009, σχετικά με κοινοτικό νομικό πλαίσιο για την κοινοπραξία ευρωπαϊκής ερευνητικής υποδομής (KEEY) ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 6 παράγραφος 1 στοιχείο α),

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η Ομοσπονδιακή Δημοκρατία της Γερμανίας, η Ελληνική Δημοκρατία, η Γαλλική Δημοκρατία, η Ιταλική Δημοκρατία, το Βασίλειο των Κάτω Χωρών, η Δημοκρατία της Φινλανδίας και το Ηνωμένο Βασίλειο της Μεγάλης Βρετανίας και Βόρειας Ιρλανδίας ζήτησαν από την Επιτροπή τη σύσταση της ερευνητικής υποδομής Euro-Argo ως κοινοπραξίας ευρωπαϊκής ερευνητικής υποδομής (KEEY Euro-Argo). Το Βασίλειο της Νορβηγίας και η Δημοκρατία της Πολωνίας έχουν γνωστοποιήσει την απόφασή τους να συμμετάσχουν στην KEEY Euro-Argo, σε ένα πρώτο στάδιο ως παρατηρητές.
- (2) Η Ομοσπονδιακή Δημοκρατία της Γερμανίας, η Ελληνική Δημοκρατία, η Ιταλική Δημοκρατία, το Βασίλειο των Κάτω Χωρών, το Βασίλειο της Νορβηγίας, η Δημοκρατία της Πολωνίας, η Δημοκρατία της Φινλανδίας και το Ηνωμένο Βασίλειο της Μεγάλης Βρετανίας και Βόρειας Ιρλανδίας επέλεξαν τη Γαλλική Δημοκρατία ως κράτος μέλος υποδοχής της KEEY Euro-Argo.
- (3) Τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής που έχει συσταθεί βάσει του άρθρου 20 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 723/2009,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

1. Ιδρύεται η ερευνητική υποδομή Euro-Argo ως κοινοπραξία ευρωπαϊκής ερευνητικής υποδομής (KEEY Euro-Argo).
2. Το καταστατικό της KEEY Euro-Argo παρατίθεται στο παράρτημα. Το εν λόγω καταστατικό επικαιροποιείται και δημοσιοποιείται στον ιστότοπο της KEEY Euro-Argo και στην καταστατική της έδρα.
3. Τα βασικά στοιχεία του καταστατικού, για την τροποποίηση των οποίων απαιτείται έγκριση της Επιτροπής σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 723/2009, προβλέπονται στα άρθρα 1, 3, 4, 13 και 23 έως 31.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την τρίτη ημέρα από τη δημοσίευσή της στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Βρυξέλλες, 5 Μαΐου 2014.

Για την Επιτροπή
Ο Πρόεδρος
José Manuel BARROSO

⁽¹⁾ ΕΕ L 206 της 8.8.2009, σ. 1.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

ΚΑΤΑΣΤΑΤΙΚΟ ΤΗΣ ΚΕΕΥ Euro-Argo

Η Ομοσπονδιακή Δημοκρατία της Γερμανίας

Η Ελληνική Δημοκρατία

Η Γαλλική Δημοκρατία

Η Ιταλική Δημοκρατία

Το Βασίλειο των Κάτω Χωρών

Η Δημοκρατία της Φινλανδίας

Το Ηνωμένο Βασίλειο της Μεγάλης Βρετανίας και Βόρειας Ιρλανδίας,

εφεξής καλούμενα, ατομικά, «ιδρυτικό μέλος» και από κοινού «ιδρυτικά μέλη»,

και

Το Βασίλειο της Νορβηγίας

Η Δημοκρατία της Πολωνίας

εφεξής καλούμενα, ατομικά, «ιδρυτικός παρατηρητής» και από κοινού «ιδρυτικοί παρατηρητές»,

ΕΚΤΙΜΩΝΤΑΣ ΟΤΙ η κλιματική αλλαγή είναι ένα από τα πιο πιεστικά προβλήματα του αιώνα μας, η κατανόηση και πρόβλεψη των αλλαγών, τόσο στην ατμόσφαιρα όσο και στους ωκεανούς, είναι αναγκαία για την καθοδήγηση των διεθνών δράσεων και τη βελτιστοποίηση των πολιτικών των κυβερνήσεων για την κλιματική αλλαγή, κατανόηση για την οποία απαιτούνται παγκόσμια σύνολα δεδομένων άριστης ποιότητας·

ΕΚΤΙΜΩΝΤΑΣ ΟΤΙ οι αναγκαίες επιτόπιες ωκεάνιες παρατηρήσεις, οι οποίες πρέπει να διεξάγονται σε μεγάλα χρονικά διαστήματα, υπερβαίνουν τις δυνατότητες μεμονωμένων ερευνητικών ομάδων και χωρών, το διεθνές πρόγραμμα Argo, ένα παγκόσμιο σύστημα παρατήρησης ωκεανών, έχει σχεδιαστεί για να ανταπεξέλθει σε αυτή την πρόκληση και είναι το πρώτο παγκόσμιο δίκτυο επιτόπιες παρατήρησης ωκεανών στην ιστορία της ωκεανογραφίας, παρέχοντας ένα ουσιαστικό συμπλήρωμα των δορυφορικών συστημάτων·

ΕΚΤΙΜΩΝΤΑΣ ΟΤΙ η επιτυχία ενός τόσο μεγάλου εγχειρήματος θα ήταν δυνατή μόνο μέσω μιας πολύ υψηλού βαθμού διεθνούς συνεργασίας, η υποδομή Euro-Argo θα αναπτύξει και θα ενοποιήσει την ευρωπαϊκή συνιστώσα του παγκόσμιου δικτύου. Ειδικά ευρωπαϊκά συμφέροντα απαιτούν επίσης αυξημένη δειγματοληψία σε ορισμένες περιφερειακές θάλασσες. Συνολικά, η υποδομή Euro-Argo προβλέπεται να περιλαμβάνει περίπου 800 πλωτήρες που θα λειτουργούν σε συνεχή βάση. Για να συντηρήσει μια τέτοια συστοιχία, η Ευρώπη πρέπει να εγκαθιστά περίπου 250 πλωτήρες ετησίως·

ΕΚΤΙΜΩΝΤΑΣ ΟΤΙ η ερευνητική υποδομή Euro-Argo θα ενισχύσει την ευρωπαϊκή αριστεία και εμπειρογνώσια στην έρευνα για το κλίμα και θα εδραιώσει συνεργασία υψηλού επιπέδου μεταξύ των ευρωπαϊών εταίρων σε όλες τις πτυχές της υλοποίησης: θαλάσσιες επιχειρήσεις, παρακολούθηση και εξέλιξη της συστοιχίας, τεχνολογικές και επιστημονικές εξελίξεις, βελτίωση της πρόσβασης στα δεδομένα για τους σκοπούς της έρευνας και της πρωτοβουλίας GMES/Copernicus Marine Service, συντονισμός της ευρωπαϊκής συνεισφοράς στη διεθνή διαχείριση του προγράμματος Argo·

ΕΠΙΘΥΜΩΝΤΑΣ ΝΑ μεταβιβαστούν οι υφιστάμενες ρυθμίσεις συνεργασίας σε έναν φορέα με νομική προσωπικότητα χωριστή από τα μέλη του, ώστε να ενισχυθούν η συνεργασία και η σύμπραξη, να είναι σε θέση η Euro-Argo να συνάπτει συμβάσεις για δικό της λογαριασμό, συμπεριλαμβανομένης της αγοράς πλωτήρων και άλλων περιουσιακών στοιχείων, αγαθών ή υπηρεσιών, και να συμπληρωθεί και να ενισχυθεί η διακυβέρνηση που θεσπίστηκε με το διεθνές πρόγραμμα Argo·

ΖΗΤΩΝΤΑΣ από την Ευρωπαϊκή Επιτροπή τη σύσταση της υποδομής Euro-Argo ως κοινοπραξίας ευρωπαϊκής ερευνητικής υποδομής (ΚΕΕΥ Euro-Argo),

ΣΥΜΦΩΝΗΣΑΝ ΣΥΝΕΠΙΩΣ ΕΠΙ ΤΩΝ ΑΚΟΛΟΥΘΩΝ ΔΙΑΤΑΞΕΩΝ:

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1

ΓΕΝΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ

Άρθρο 1

Επωνυμία και έδρα

1. Η επωνυμία της κοινοπραξίας είναι KEEY Euro-Argo, που έχει συσταθεί ως κοινοπραξία ευρωπαϊκής ερευνητικής υποδομής, εφεξής «KEEY Euro-Argo».
2. Η KEEY Euro-Argo έχει την καταστατική έδρα της στην κοινότητα Plouzané της Γαλλίας («καταστατική έδρα»).
3. Το Συμβούλιο εξετάζει, τουλάχιστον ανά πενταετία, αν η καταστατική έδρα θα παραμείνει στη Γαλλία ή θα μεταφερθεί στο έδαφος άλλου μέλους.
4. Οι απαιτήσεις και οι διαδικασίες για την εγκατάσταση, καθώς και για τη μεταφορά της καταστατικής έδρας, καθορίζονται σε χωριστό έγγραφο με τίτλο «Εσωτερικές διαδικασίες εργασίας».

Άρθρο 2

Περιγραφή της υποδομής

1. Η Euro-Argo αποτελείται από μία κεντρική υποδομή που ανήκει στην KEEY Euro-Argo και ελέγχεται από αυτήν («κεντρική υποδομή»). Η κεντρική υποδομή συντονίζει τις δραστηριότητες της Euro-Argo βάσει συμφωνιών με ανεξάρτητες καταναμημένες εθνικές νομικές οντότητες και εγκαταστάσεις.
2. Το καταστατικό εφαρμόζεται αποκλειστικά στην κεντρική υποδομή.

Άρθρο 3

Στόχοι και καθήκοντα

1. Ο στόχος της KEEY Euro-Argo είναι να αναπτύξει ένα μακροπρόθεσμο παγκόσμιο σύστημα παρακολούθησης των ωκεανών για την καλύτερη κατανόηση και την πρόβλεψη των ωκεανών και του ρόλου τους στο κλιματικό σύστημα.
2. Η KEEY Euro-Argo συντονίζει και ενισχύει την ευρωπαϊκή συνεισφορά στο διεθνές πρόγραμμα Argo, που εγκρίθηκε από τη Διακυβερνητική Ωκεανογραφική Επιτροπή (IOC) της Εκπαιδευτικής, Επιστημονικής και Επιμορφωτικής Οργάνωσης των Ηνωμένων Εθνών (Unesco) και από τον Παγκόσμιο Μετεωρολογικό Οργανισμό (WMO). Οι ειδικοί στόχοι της KEEY Euro-Argo είναι:
 - α) να διαθέσει, να εγκαταστήσει και να θέσει σε λειτουργία συστοιχία περίπου 800 πλωτήρων που θα προστεθούν στην παγκόσμια συστοιχία (ευρωπαϊκή συνεισφορά του 1/4 της παγκόσμιας συστοιχίας).
 - β) να παρέχει πρόσθετη κάλυψη των ευρωπαϊκών περιφερειακών θαλασσών.
 - γ) να αναπτύξει περαιτέρω την υποδομή (π.χ. βελτίωση της τεχνολογίας των πλωτήρων και προσθήκη νέων αισθητήρων, βελτίωση του συστήματος επεξεργασίας και διανομής δεδομένων) και
 - δ) να παρέχει ποιοτικά ελεγμένα δεδομένα και πρόσβαση σε σύνολα δεδομένων και προϊόντα δεδομένων στις ερευνητικές (κλίμα και ωκεανογραφία) και επιχειρησιακές κοινότητες (π.χ. παγκόσμια παρακολούθηση του περιβάλλοντος και της ασφάλειας (GMES)/Copernicus Marine Service).

Άρθρο 4

Δραστηριότητες

1. Η KEEY Euro-Argo:
 - α) επιβλέπει τη λειτουργία της υποδομής και εξασφαλίζει ότι η εξέλιξή της είναι σύμφωνη με τις ανάγκες των ερευνητικών και επιχειρησιακών κοινότητων.
 - β) συντονίζει και εποπτεύει την εγκατάσταση πλωτήρων για να διασφαλίσει την επίτευξη των στόχων του διεθνούς προγράμματος Argo και της Euro-Argo (π.χ. συνεισφορά στην παγκόσμια συστοιχία του διεθνούς προγράμματος Argo, κάλυψη κενών, βελτίωση της περιφερειακής κάλυψης στις ευρωπαϊκές περιφερειακές και κλειστές θάλασσες, ανοικτή πρόσβαση σε δεδομένα).

- γ) εποπτεύει και οργανώνει την επεξεργασία δεδομένων, τον έλεγχο της ποιότητάς τους και την πρόσβαση σε αυτά, ώστε να εξασφαλίζεται η εύκολη και έγκαιρη διαθεσιμότητα σε όλους τους χρήστες·
 - δ) παρακολουθεί τη λειτουργία της υποδομής (π.χ. παρακολούθηση των επιδόσεων της συστοιχίας)·
 - ε) αποφασίζει για την εξέλιξη της υποδομής Euro-Argo (π.χ. σύστημα, προϊόντα, τεχνολογία δεδομένων και νέοι αισθητήρες, αριθμός πλωτήρων προς εγκατάσταση ανά έτος)·
 - στ) ανταλλάσσει εμπειρογνώσια σχετικά με όλες τις επιστημονικές/τεχνολογικές εξελίξεις και τη χρήση των δεδομένων του διεθνούς προγράμματος Argo·
 - ζ) οργανώνει την προμήθεια πλωτήρων σε ευρωπαϊκό επίπεδο·
 - η) διεξάγει συνεχή έρευνα και ανάπτυξη που είναι αναγκαία για την εξέλιξη της συστοιχίας παρατήρησης (π.χ. τεχνολογία πλωτήρων) και του συστήματος παράδοσης δεδομένων·
 - θ) διατηρεί τους δεσμούς με τις ερευνητικές και επιχειρησιακές κοινότητες χρηστών (συμπεριλαμβανομένης της πρωτοβουλίας GMES/Copernicus Marine Service) και
 - ι) λειτουργεί ως σύνδεσμος με την υποδομή του διεθνούς προγράμματος Argo (Argo Project Office, International Argo Steering Team, Argo Information Centre). Η ευρωπαϊκή υποδομή θα συμπληρώσει και θα ενισχύσει τη διεθνή υποδομή, θα ενοποιεί και θα καθιστά αποτελεσματικότερες τις ευρωπαϊκές συνεισφορές στο διεθνές πρόγραμμα Argo και θα εξασφαλίσει στην Ευρώπη ηγετικό ρόλο στο διεθνές πρόγραμμα Argo και στη μελλοντική του εξέλιξη.
2. Στο πλαίσιο των δραστηριοτήτων της, η KEEY Euro-Argo:
- α) στηρίζει την πρόσβαση των ευρωπαϊκών και διεθνών επιστημονικών και επιχειρησιακών κοινοτήτων σε αυτήν·
 - β) συμβάλλει στην ανάπτυξη της επιστημονικής έρευνας και
 - γ) εξετάζει επιστημονικά θέματα συναφή με το διεθνές πρόγραμμα Argo.
3. Η KEEY Euro-Argo μπορεί να ασκεί περιορισμένες οικονομικές δραστηριότητες στον βαθμό που συνδέονται στενά με τα καθήκοντα και τις δραστηριότητές της που αναφέρονται στο παρόν άρθρο και δεν θέτουν σε κίνδυνο την επίτευξή τους.
4. Η KEEY Euro-Argo μπορεί να αναθέτει την άσκηση οποιασδήποτε δραστηριότητάς της στα μέλη, τους παρατηρητές ή σε τρίτα μέρη.
5. Οι δραστηριότητες της KEEY Euro-Argo δεν θίγουν τις δραστηριότητες και την αποστολή των μελών και των παρατηρητών, ενώ τα καθήκοντα και οι δραστηριότητές της δεν αποκλείουν την άσκηση παρεμφερών δραστηριοτήτων από μέλος ή παρατηρητή, είτε αυτοτελώς είτε στο πλαίσιο διμερούς ή πολυμερούς συνεργασίας.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2

ΜΕΛΗ ΚΑΙ ΠΑΡΑΤΗΡΗΤΕΣ

Άρθρο 5

Μέλη και παρατηρητές

1. Η KEEY Euro-Argo απαρτίζεται από μέλη και παρατηρητές. Τα μέλη και οι παρατηρητές δεσμεύονται από τις εσωτερικές διαδικασίες εργασίας που έχει εγκρίνει το Συμβούλιο. Τα ιδρυτικά μέλη και οι ιδρυτικοί παρατηρητές της KEEY Euro-Argo κατά την ημερομηνία έναρξης της ισχύος του παρόντος καταστατικού απαριθμούνται στο παράρτημα.
2. Το παράρτημα επικαιροποιείται από τον υπεύθυνο διαχείρισης προγράμματος της KEEY Euro-Argo μετά από ανάκληση ή αποχώρηση μέλους ή παρατηρητή ή μετά την αποδοχή νέων μελών ή παρατηρητών από το Συμβούλιο. Καμία μεταβολή του καταλόγου μελών και παρατηρητών της KEEY Euro-Argo δεν απαιτεί επίσημη τροποποίηση του καταστατικού.

Άρθρο 6

Μέλη

1. Τα μέλη είναι κράτη και διακυβερνητικοί οργανισμοί. Κατά την άσκηση καθορισμένων δικαιωμάτων και την εκπλήρωση καθορισμένων υποχρεώσεων ως μέλη της KEEY Euro-Argo, μπορούν να εκπροσωπούνται από μία ή περισσότερες δημόσιες οντότητες, συμπεριλαμβανομένων περιφερειών ή ιδιωτικών οντοτήτων επιφορτισμένων με αποστολή δημόσιας υπηρεσίας. Κάθε μέλος εκφράζεται με μία φωνή.
2. Τα μέλη ενημερώνουν το Συμβούλιο για κάθε ορισμό οντοτήτων που τα εκπροσωπούν, καθώς και για τα δικαιώματα που έχουν ή τις υποχρεώσεις τις οποίες θα αναλάβουν οι εν λόγω οντότητες. Ενημερώνουν πάραυτα το Συμβούλιο για κάθε μεταβολή.

Άρθρο 7

Παρατηρητές

1. Οι παρατηρητές είναι κράτη και διακυβερνητικοί οργανισμοί. Κατά την άσκηση καθορισμένων δικαιωμάτων και την εκπλήρωση καθορισμένων υποχρεώσεων ως παρατηρητές της KEEY Euro-Argo, μπορούν να εκπροσωπούνται από μία ή περισσότερες δημόσιες οντότητες, συμπεριλαμβανομένων περιφερειών ή ιδιωτικών οντοτήτων επιφορτισμένων με αποστολή δημόσιας υπηρεσίας.
2. Οι παρατηρητές ενημερώνουν το Συμβούλιο για κάθε ορισμό οντοτήτων που τους εκπροσωπούν, καθώς και για τα δικαιώματα που έχουν ή τις υποχρεώσεις τις οποίες θα αναλάβουν οι εν λόγω οντότητες. Ενημερώνουν πάραυτα το Συμβούλιο για κάθε μεταβολή.
3. Οι παρατηρητές έχουν δικαίωμα να παρίστανται σε όλες τις συνεδριάσεις της KEEY Euro-Argo χωρίς δικαίωμα ψήφου.
4. Οι παρατηρητές έχουν δικαίωμα να συμμετέχουν και να συνεισφέρουν στην KEEY Euro-Argo. Έχουν πρόσβαση στις υπηρεσίες και την εμπειρογνώσια της KEEY Euro-Argo και υποστηρίζονται από αυτές.
5. Κάθε κράτος μέλος, συνδεδεμένη χώρα, τρίτη χώρα και διακυβερνητικός οργανισμός που επιθυμεί να γίνει δεκτός ως παρατηρητής αποδέχεται το καταστατικό συνάπτοντας γραπτή συμφωνία προσχώρησης.
6. Η είσοδος και η αποβολή παρατηρητών υπόκεινται σε απόφαση του Συμβουλίου.
7. Κάθε παρατηρητής μπορεί να αποχωρήσει από την KEEY Euro-Argo κατά τη λήξη του οικονομικού έτους, όπως αυτό ορίζεται στο άρθρο 20, με γραπτή ειδοποίηση προς τον υπεύθυνο διαχείρισης προγράμματος, την οποία απευθύνει τουλάχιστον ένα έτος πριν από την προτεινόμενη ημερομηνία αποχώρησης. Το Συμβούλιο καταγράφει επισήμως την αποχώρηση και τις συνέπειές της για την KEEY Euro-Argo.

Άρθρο 8

Είσοδος μέλους

Τα μέλη της KEEY Euro-Argo πρέπει να είναι κράτη μέλη της Ευρωπαϊκής Ένωσης, κράτη που δεν είναι μέλη της Ένωσης (συνδεδεμένες ή τρίτες χώρες) ή διακυβερνητικοί οργανισμοί και μεταξύ των μελών πρέπει να περιλαμβάνονται, σε συνεχή βάση, τουλάχιστον ένα κράτος μέλος της Ευρωπαϊκής Ένωσης και δύο άλλες χώρες που είναι είτε κράτη μέλη είτε συνδεδεμένες χώρες. Κάθε κράτος μέλος, συνδεδεμένη ή τρίτη χώρα ή διακυβερνητικός οργανισμός που επιθυμεί να γίνει δεκτός ως μέλος αποδέχεται το καταστατικό συνάπτοντας γραπτή συμφωνία προσχώρησης. Η είσοδος νέων μελών υπόκειται σε απόφαση του Συμβουλίου.

Άρθρο 9

Αποχώρηση μέλους

1. Μετά παρέλευση τεσσάρων ετών από την ημερομηνία έναρξης της ισχύος του καταστατικού, κάθε μέλος της KEEY Euro-Argo μπορεί να απευθύνει γραπτή ειδοποίηση προς τον υπεύθυνο διαχείρισης προγράμματος, με την οποία δηλώνει την πρόθεσή του να αποχωρήσει από την KEEY Euro-Argo. Η ημερομηνία αποχώρησης πρέπει να συμπίπτει με τη λήξη ενός οικονομικού έτους, όπως αυτό ορίζεται στο άρθρο 20, και η γραπτή ειδοποίηση πρέπει να έχει παραληφθεί από τον υπεύθυνο διαχείρισης προγράμματος τουλάχιστον ένα έτος πριν από την προτεινόμενη ημερομηνία αποχώρησης.
2. Το Συμβούλιο καταγράφει επισήμως την αποχώρηση και τις συνέπειές της για την KEEY Euro-Argo.
3. Το Συμβούλιο κρίνει αν το μέλος δικαιούται καταβολή ποσών κατά την αποχώρηση. Εάν το μέλος έχει τέτοιο δικαίωμα, το Συμβούλιο προσδιορίζει την αξία των δικαιωμάτων και υποχρεώσεων του συγκεκριμένου μέλους, λαμβάνοντας υπόψη το ενεργητικό και τις υποχρεώσεις της KEEY Euro-Argo κατά την ημερομηνία κατά την οποία το εν λόγω μέλος παύει να είναι μέλος της KEEY Euro-Argo.
4. Σε καμία περίπτωση το ποσό που δικαιούται το μέλος κατά την αποχώρηση δεν υπερβαίνει τη συνεισφορά που κατέβαλε κατά τα πέντε προηγούμενα έτη, εξαιρουμένων των συνδρομών.
5. Κανένα μέλος που αποχωρεί από την KEEY Euro-Argo δεν μπορεί να αξιώσει επιστροφή ποσών για συνδρομές και υπεραξία.

Άρθρο 10

Αποβολή μέλους

1. Κάθε μέλος της KEEY Euro-Argo μπορεί να αποβληθεί, εάν παραβεί ουσιωδώς τις υποχρεώσεις που υπέχει βάσει του καταστατικού ή προκαλέσει ή απειλεί να προκαλέσει σοβαρή διαταραχή της λειτουργίας της KEEY Euro-Argo, όπως ορίζεται από το Συμβούλιο. Η απόφαση αποβολής μέλους λαμβάνεται από το Συμβούλιο, αφού δοθεί στο εν λόγω μέλος η δυνατότητα να απαντήσει στην προταθείσα απόφαση και να εκθέσει τη θέση του στο Συμβούλιο.
2. Το Συμβούλιο προσδιορίζει, σύμφωνα με το άρθρο 9, το ποσό που δικαιούται το μέλος μέχρι την ημερομηνία κατά την οποία παύει να είναι μέλος της KEEY Euro-Argo.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 3

ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ ΚΑΙ ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ ΤΩΝ ΜΕΛΩΝ

Άρθρο 11

Δικαιώματα ψήφου

1. Με την επιφύλαξη των διατάξεων της παραγράφου 2, κάθε μέλος διαθέτει τουλάχιστον έξι ψήφους. Κάθε μέλος διαθέτει μία επιπλέον ψήφο για κάθε προμήθεια και εγκατάσταση πλωτήρα από το ίδιο ή για λογαριασμό του κατά τα τρία ημερολογιακά έτη που προηγούνται του οικονομικού έτους κατά τη διάρκεια του οποίου πραγματοποιείται η συνεδρίαση, ανεξάρτητα από την ιδιότητα του μέλους της KEEY Euro-Argo. Ο αριθμός των πλωτήρων προσδιορίζεται με βάση τις επίσημες κοινοποιήσεις πλωτήρων μέσω του κέντρου ενημέρωσης της IOC για το πρόγραμμα Argo (IOC Argo Information Centre) και περιλαμβάνει τη διάθεση και την εγκατάσταση πλωτήρων κατά τα τρία οικονομικά έτη που προηγούνται της σύστασης της KEEY Euro-Argo. Κατά τα τρία πρώτα οικονομικά έτη λειτουργίας της KEEY Euro-Argo, η τριετής περίοδος που προηγείται του οικονομικού έτους κατά τη διάρκεια του οποίου πραγματοποιείται η συνεδρίαση περιλαμβάνει ημερολογιακά έτη πριν από τη σύσταση της KEEY Euro-Argo.

2. Τα κράτη μέλη ή συνδεδεμένες χώρες κατέχουν από κοινού την πλειοψηφία των δικαιωμάτων ψήφου στο Συμβούλιο. Το Συμβούλιο καθορίζει κάθε τροποποίηση των δικαιωμάτων ψήφου που είναι αναγκαία για να διασφαλίζεται η συμμόρφωση της KEEY Euro-Argo με αυτήν την απαίτηση.

Άρθρο 12

Συνεισφορές

1. Οι πόροι που είναι αναγκαίοι για την επίτευξη των στόχων της KEEY Euro-Argo και τη διασφάλιση της βιωσιμότητάς της βαρύνουν τα μέλη και τους παρατηρητές, σύμφωνα με τις διατάξεις του παρόντος καταστατικού και όπως ορίζει το Συμβούλιο. Οι συνεισφορές για τα πέντε πρώτα έτη της KEEY Euro-Argo μετά την έναρξη ισχύος του καταστατικού καθορίζονται στην «Τεχνική και επιστημονική περιγραφή της KEEY Euro-Argo» που προσαρτάται στο παρόν καταστατικό, χωρίς να αποτελεί αναπόσπαστο μέρος του.

2. Το Συμβούλιο αποφασίζει ετησίως για την ελάχιστη απαιτούμενη συνεισφορά των μελών και των παρατηρητών, με προειδοποίηση δύο ετών (δηλαδή οι αποφάσεις που λαμβάνονται το έτος n εφαρμόζονται για το έτος $n + 2$). Όλες οι συνεισφορές καταβάλλονται σε ευρώ.

3. Οι συνεισφορές των μελών και των παρατηρητών που σχετίζονται με το λειτουργικό κόστος δεν υπόκεινται σε ΦΠΑ.

4. Εάν το Συμβούλιο κρίνει ότι υπάρχει μόνιμη και σημαντική ανισορροπία μεταξύ της αναλογικής χρήσης της εγκατάστασης από την επιστημονική κοινότητα ενός μέλους και της συνεισφοράς του εν λόγω μέλους, δικαιούται να περιορίσει τη χρήση αυτή, εκτός εάν το μέλος δεχθεί κατάλληλη αναπροσαρμογή των ποσοστών συνεισφοράς που αναφέρονται στην παράγραφο 2 του παρόντος άρθρου.

Άρθρο 13

Ευθύνη των μελών

1. Η ευθύνη των μελών για τα χρέη και τις υποχρεώσεις της KEEY Euro-Argo, ανεξάρτητα από τη φύση τους, περιορίζεται στην ετήσια συνεισφορά κάθε μέλους.

2. Η KEEY Euro-Argo συνάπτει και διατηρεί κατάλληλη ασφαλιστική σύμβαση για την κάλυψη των κινδύνων που συνδέονται με τη λειτουργία της KEEY Euro-Argo.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 4

ΔΙΑΚΥΒΕΡΝΗΣΗ ΚΑΙ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗ ΤΗΣ KEEY Euro-Argo

Άρθρο 14

Διακυβέρνηση

Η δομή διακυβέρνησης της KEEY Euro-Argo περιλαμβάνει τα ακόλουθα όργανα, τα οποία έχουν τις εξουσίες που ορίζονται στα στοιχεία α) έως δ):

α) το Συμβούλιο ως το όργανο το οποίο έχει την απόλυτη εξουσία λήψης αποφάσεων·

β) το διοικητικό συμβούλιο, που εποπτεύει τη λειτουργία της KEEY Euro-Argo και διασφαλίζει ότι η κοινοπραξία λειτουργεί και εξελίσσεται σύμφωνα με τη στρατηγική κατεύθυνση που καθορίζει το Συμβούλιο και με τις ανάγκες των ερευνητικών και επιχειρησιακών κοινοτήτων·

- γ) τον υπεύθυνο διαχείρισης προγράμματος, ο οποίος διορίζεται από το Συμβούλιο ως διευθύνων σύμβουλος και νόμιμος αντιπρόσωπος της ΚΕΕΥ Euro-Argo, και
- δ) την επιστημονική και τεχνική συμβουλευτική ομάδα (ΕΤΣΟ) για να παρέχει συμβουλές στο Συμβούλιο σε επιστημονικά και τεχνικά θέματα.

Άρθρο 15

Το Συμβούλιο

1. Το Συμβούλιο είναι το μόνο όργανο της ΚΕΕΥ Euro-Argo που έχει την εξουσία να τη λύσει.
2. Το Συμβούλιο καθορίζει τη γενική στρατηγική κατεύθυνση για την ΚΕΕΥ Euro-Argo και την εξέλιξή της. Εξετάζει και εγκρίνει το ετήσιο πρόγραμμα εργασιών και τις προτάσεις του διοικητικού συμβουλίου σχετικά με την κατανομή των κεφαλαίων που χορηγούνται από την Ευρωπαϊκή Ένωση και από τα μέλη, τους παρατηρητές και τρίτα μέρη. Λαμβάνει όλες τις αποφάσεις σχετικά με σημαντικές επενδύσεις, όπως σε κτίρια και μεγάλο εξοπλισμό σε ευρωπαϊκό επίπεδο. Αποφασίζει για το άνοιγμα θέσεων προσωπικού ή την πρόσληψη αποσπασμένου προσωπικού για το γραφείο του προγράμματος.
3. Το Συμβούλιο αποφασίζει για τα μέλη της ΚΕΕΥ Euro-Argo, συμπεριλαμβανομένης της εισόδου και της αποχώρησης ή του αποκλεισμού μελών.
4. Το Συμβούλιο διορίζει τον υπεύθυνο διαχείρισης προγράμματος με βάση πρόταση του διοικητικού συμβουλίου.
5. Το Συμβούλιο διορίζει τα μέλη της επιστημονικής και τεχνικής συμβουλευτικής ομάδας (ΕΤΣΟ) και καθορίζει τους όρους εντολής για το έργο τους με βάση πρόταση του διοικητικού συμβουλίου.
6. Ο πρόεδρος του Συμβουλίου μπορεί να προσκαλεί στις συνεδριάσεις του Συμβουλίου τα βασικά ενδιαφερόμενα μέρη.
7. Κάθε μέλος εκπροσωπείται από έναν αντιπρόσωπο. Οι παρατηρητές μπορούν να παρίστανται στις συνεδριάσεις του Συμβουλίου και εκπροσωπούνται από έναν αντιπρόσωπο. Κάθε αντιπρόσωπος μπορεί να συνοδεύεται από τους κατάλληλους εμπειρογνώμονες.
8. Το Συμβούλιο εκλέγει τον πρόεδρό του μεταξύ των μελών του, με ειδική πλειοψηφία των μελών, για τριετή θητεία με δυνατότητα ανανέωσης μόνο για μία ακόμη περίοδο τριών ετών. Ο αντιπρόεδρος του Συμβουλίου εκλέγεται με ειδική πλειοψηφία για να εκτελεί τα καθήκοντα του προέδρου σε περίπτωση απουσίας του.
9. Το Συμβούλιο λαμβάνει αποφάσεις με απλή πλειοψηφία, ειδική πλειοψηφία ή ομοφωνία, ως εξής:
 - α) Απόφαση με απλή πλειοψηφία των παρόντων:
 - i) έγκριση των ετήσιων λογαριασμών·
 - ii) έγκριση της ετήσιας έκθεσης δραστηριοτήτων του υπεύθυνου διαχείρισης προγράμματος·
 - iii) διορισμός οικονομικών ελεγκτών·
 - iv) διορισμός του διοικητικού συμβουλίου·
 - v) διορισμός της ΕΤΣΟ και
 - vi) κάθε άλλη απόφαση για την οποία δεν απαιτείται ρητά να λαμβάνεται με ειδική πλειοψηφία ή με ομοφωνία.
 - β) Απόφαση με πλειοψηφία των δύο τρίτων των παρόντων ή εκπροσωπούμενων με δικαίωμα ψήφου, οι οποίοι αντιπροσωπεύουν τα δύο τρίτα των δικαιωμάτων ψήφου (ειδική πλειοψηφία):
 - i) έγκριση του ετήσιου προϋπολογισμού·
 - ii) πρόταση τροποποίησης του καταστατικού·
 - iii) εκλογή του προέδρου του Συμβουλίου·
 - iv) διορισμός του υπεύθυνου διαχείρισης προγράμματος·
 - v) καθορισμός των όρων και της διαδικασίας προσχώρησης νέων μελών και παρατηρητών·
 - vi) είσοδος μελών·
 - vii) είσοδος παρατηρητών·
 - viii) καθορισμός, τροποποίηση και έγκριση των εσωτερικών διαδικασιών εργασίας·
 - ix) καθορισμός και τροποποίηση των οφειλόμενων από τα μέλη και τους παρατηρητές ελάχιστων συνεισφορών·

- x) προσδιορισμός της τροποποίησης των δικαιωμάτων ψήφου που είναι αναγκαία για να διασφαλιστεί η συμμόρφωση της KEEY Euro-Argo με το άρθρο 11 παράγραφος 2·
 - xi) καθορισμός και τροποποίηση των μεθόδων και χορήγηση αδειών για την εκμετάλλευση των δικαιωμάτων διανοητικής ιδιοκτησίας·
 - xii) μεταφορά της επίσημης διεύθυνσης και της καταστατικής έδρας και της διεύθυνσης έδρας της KEEY Euro-Argo σε άλλο κράτος μέλος της Ευρωπαϊκής Ένωσης ή σε συνδεδεμένη χώρα·
 - xiii) λύση και εκκαθάριση της KEEY Euro-Argo και
 - xiv) συνέχιση ή τερματισμός της λειτουργίας της KEEY Euro-Argo.
- γ) Απόφαση με ομοφωνία, πλην της ψήφου του οικείου μέλους, σχετικά με την αποβολή μέλους.
10. Τα μέλη συμφωνούν να δεσμεύονται από τις διατάξεις των εσωτερικών διαδικασιών εργασίας όσον αφορά την ψήφο με πληρεξούσιο, την εκπροσώπηση στις συνεδριάσεις και τις απαιτήσεις απαρτίας.
11. Το Συμβούλιο συγκαλείται σε τακτική συνεδρίαση μία φορά ετησίως από τον πρόεδρο, στην έδρα της KEEY Euro-Argo ή σε άλλον τόπο που καθορίζεται από τον πρόεδρο.
12. Το Συμβούλιο συνέρχεται το αργότερο εντός δύο μηνών από την αποστολή των ετήσιων λογαριασμών του προηγούμενου οικονομικού έτους στα μέλη.
13. Ο πρόεδρος μπορεί να αποφασίζει, εάν είναι αναγκαίο, να συγκαλέσει έκτακτες συνεδριάσεις, ανά πάσα άλλη στιγμή ή εάν λάβει σχετική γραπτή αίτηση από τον υπεύθυνο διαχείρισης προγράμματος ή από τουλάχιστον το ένα τρίτο των μελών.
14. Τα μέλη συμφωνούν να δεσμεύονται από τις διατάξεις των εσωτερικών διαδικασιών εργασίας σχετικά με τη γνωστοποίηση και την οργάνωση των συνεδριάσεων, την ημερήσια διάταξη, τα πρακτικά και άλλες διατάξεις τους.

Άρθρο 16

Διοικητικό συμβούλιο

1. Το διοικητικό συμβούλιο εποπτεύει τη λειτουργία της KEEY Euro-Argo και διασφαλίζει ότι αυτή λειτουργεί και εξελίσσεται σύμφωνα με τη στρατηγική κατεύθυνση που καθορίζει το Συμβούλιο, καθώς και με τις ανάγκες των ερευνητικών και επιχειρησιακών κοινοτήτων.
2. Το διοικητικό συμβούλιο επικυρώνει το ετήσιο πρόγραμμα εργασιών που εκπονεί ο υπεύθυνος διαχείρισης προγράμματος και το υποβάλλει στο Συμβούλιο προς έγκριση. Καταρτίζει και υποβάλλει στο Συμβούλιο προτάσεις για τον ετήσιο προϋπολογισμό και την κατανομή των κεφαλαίων που χορηγούνται από την Ευρωπαϊκή Ένωση και των κεφαλαίων ή συνδρομών που καταβάλλονται από τα μέλη, τους παρατηρητές και από τρίτα μέρη.
3. Το διοικητικό συμβούλιο επικυρώνει όλα τα αναγκαία μέτρα που λαμβάνει ο υπεύθυνος διαχείρισης προγράμματος σχετικά με την εφαρμογή του ετήσιου προγράμματος εργασιών, τη λειτουργία της KEEY Euro-Argo, και ιδίως τη στρατηγική για την προμήθεια και εγκατάσταση των πλωτήρων, καθώς και τις σχέσεις της με το διεθνές πρόγραμμα Argo και τα αρμόδια ευρωπαϊκά θεσμικά όργανα.
4. Το διοικητικό συμβούλιο απαρτίζεται από αντιπροσώπους που ορίζονται από τα μέλη. Κάθε μέλος δικαιούται να ορίσει έναν αντιπρόσωπο και έναν αναπληρωτή.
5. Ο υπεύθυνος διαχείρισης προγράμματος και ο πρόεδρος της ΕΤΣΟ δικαιούνται να παρίστανται με συμβουλευτικό ρόλο στις συνεδριάσεις του διοικητικού συμβουλίου.
6. Οι παρατηρητές δικαιούνται να παρίστανται ή να εκπροσωπούνται στο διοικητικό συμβούλιο, χωρίς δικαίωμα ψήφου.
7. Ο πρόεδρος μπορεί να καλεί στις συνεδριάσεις εμπειρογνώμονες και άλλα πρόσωπα με υψηλό βαθμό ειδίκευσης στα προς συζήτηση θέματα, χωρίς δικαίωμα ψήφου.
8. Το διοικητικό συμβούλιο εκλέγει τον πρόεδρό του μεταξύ των μελών του, με ειδική πλειοψηφία των μελών, για τριετή θητεία με δυνατότητα ανανέωσης μόνο για μία ακόμη περίοδο τριών ετών. Ο αντιπρόεδρος εκλέγεται με ειδική πλειοψηφία του διοικητικού συμβουλίου για να ασκεί τα καθήκοντα του προέδρου σε περίπτωση απουσίας του.
9. Κάθε μέλος διαθέτει τα δικαιώματα ψήφου που ορίζονται στο άρθρο 11.

10. Τα μέλη δεσμεύονται από τις διατάξεις των εσωτερικών διαδικασιών εργασίας σχετικά με την ψήφο με πληρεξούσιο, την εκπροσώπηση στις συνεδριάσεις και τις απαιτήσεις απαρτίας.
11. Οι τακτικές συνεδριάσεις του διοικητικού συμβουλίου συγκαλούνται από τον πρόεδρο μία φορά ετησίως, στην έδρα της KEEY Euro-Argo ή σε άλλον τόπο που καθορίζεται από τον πρόεδρο.
12. Ο πρόεδρος μπορεί να αποφασίζει, εάν είναι αναγκαίο, να συγκαλέσει έκτακτες συνεδριάσεις, ανά πάσα άλλη στιγμή ή μετά από σχετική αίτηση του υπεύθυνου διαχείρισης προγράμματος ή του ενός τρίτου τουλάχιστον των μελών.
13. Το διοικητικό συμβούλιο συνέρχεται το αργότερο εντός δύο μηνών από την αποστολή των ετήσιων λογαριασμών του προηγούμενου οικονομικού έτους στα μέλη.
14. Τα μέλη δεσμεύονται από τις διατάξεις των εσωτερικών διαδικασιών εργασίας για τη γνωστοποίηση και την οργάνωση των συνεδριάσεων, την ημερήσια διάταξη, τα πρακτικά και άλλες διατάξεις τους.

Άρθρο 17

Υπεύθυνος διαχείρισης προγράμματος

1. Ο υπεύθυνος διαχείρισης προγράμματος είναι αρμόδιος για την εφαρμογή των αποφάσεων και των προγραμμάτων που επικυρώνονται από το διοικητικό συμβούλιο και εγκρίνονται από το Συμβούλιο. Ο υπεύθυνος διαχείρισης προγράμματος διορίζεται από το Συμβούλιο και λογοδοτεί σε αυτό.
2. Ο υπεύθυνος διαχείρισης προγράμματος λαμβάνει όλα τα αναγκαία μέτρα για την εκτέλεση του ετήσιου προγράμματος εργασιών και την τρέχουσα διοίκηση και διαχείριση της KEEY Euro-Argo. Σε αυτά περιλαμβάνονται ειδικότερα τα εξής:
 - α) διευκόλυνση της πρόσβασης των ερευνητικών και επιχειρησιακών κοινοτήτων στην KEEY Euro-Argo και στα δεδομένα της·
 - β) σχεδιασμός, συντονισμός και επίβλεψη της εγκατάστασης των πλωτήρων·
 - γ) οργάνωση της προμήθειας πλωτήρων σε ευρωπαϊκό επίπεδο·
 - δ) η τρέχουσα διοίκηση της KEEY Euro-Argo·
 - ε) σύνταξη ετήσιας έκθεσης δραστηριοτήτων και ετήσιας έκθεσης διαχείρισης·
 - στ) εποπτεία όλων των θεμάτων του προϋπολογισμού και έγκριση των δαπανών·
 - ζ) σύνταξη ετήσιας δημοσιονομικής έκθεσης και υποβολή σχεδίων προϋπολογισμού·
 - η) συντονισμός των δραστηριοτήτων του προσωπικού της KEEY Euro-Argo και των αποσπασμένων στην KEEY Euro-Argo ατόμων·
 - θ) εποπτεία του γραφείου προγράμματος και
 - ι) δημιουργία και διατήρηση δεσμών με τις ερευνητικές και επιχειρησιακές (GMES/Copernicus) κοινότητες χρηστών.
3. Ο υπεύθυνος διαχείρισης προγράμματος εκπροσωπεί την KEEY Euro-Argo στη δομή διακυβέρνησης του διεθνούς προγράμματος Argo (International Argo Steering Team), χωρίς να αποκλείεται η εθνική εκπροσώπηση από μέλη.
4. Ο υπεύθυνος διαχείρισης προγράμματος έχει δικαίωμα να υπογράφει εξ ονόματος της KEEY Euro-Argo νομικά δεσμευτικές συμβάσεις και συμφωνίες με τρίτους.
5. Ο υπεύθυνος διαχείρισης προγράμματος επικουρεί τον πρόεδρο του διοικητικού συμβουλίου κατά την προετοιμασία των συνεδριάσεων του διοικητικού συμβουλίου.
6. Συγκροτείται γραφείο προγράμματος για να επικουρεί τον υπεύθυνο διαχείρισης προγράμματος και να υποστηρίζει την τρέχουσα διαχείριση της KEEY Euro-Argo, η οποία περιλαμβάνει, χωρίς η απαρίθμηση να είναι περιοριστική, την πρωτοκόλληση της αλληλογραφίας, την αρχειοθέτηση εγγράφων, την οργάνωση των μετακινήσεων και των συνεδριάσεων, τη σύνταξη εκθέσεων και οικονομικών καταστάσεων.

Άρθρο 18

Επιστημονική και τεχνική συμβουλευτική ομάδα (ΕΤΣΟ)

1. Συγκροτείται η ΕΤΣΟ, που ενεργεί ως συμβουλευτικό όργανο απαρτιζόμενο από ανεξάρτητους εμπειρογνώμονες, για να παρέχει στο Συμβούλιο συμβουλές σε επιστημονικά ή τεχνικά θέματα, συμπεριλαμβανομένης της διαχείρισης δεδομένων και της οργανολογίας, τα οποία έχουν σχέση με τη λειτουργία, την ανάπτυξη και την εξέλιξη της ΚΕΕΥ Euro-Argo, καθώς και την πρόσβαση των ερευνητικών και επιχειρησιακών χρηστών στα δεδομένα της. Το διοικητικό συμβούλιο μπορεί να ζητεί από την ΕΤΣΟ, μέσω του Συμβουλίου, να μελετήσει τα προς εξέταση θέματα και να διατυπώσει σχετικές συστάσεις. Οι όροι εντολής της ΕΤΣΟ, τους οποίους προτείνει το διοικητικό συμβούλιο και εγκρίνει το Συμβούλιο, παρατίθενται στις εσωτερικές διαδικασίες εργασίας.
2. Η ΕΤΣΟ διατυπώνει συστάσεις προς το Συμβούλιο για επιστημονικά και τεχνικά θέματα και για την κατεύθυνση της ΚΕΕΥ Euro-Argo, λαμβάνοντας υπόψη το ευρωπαϊκό και διεθνές πλαίσιο.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5

ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΑ

Άρθρο 19

Πόροι

Οι πόροι της ΚΕΕΥ Euro-Argo αποφασίζονται από το Συμβούλιο σύμφωνα με το άρθρο 15 παράγραφος 2 και είναι δυνατόν να αποτελούνται από:

- α) τις ετήσιες συνδρομές των μελών και των παρατηρητών·
- β) τις πρόσθετες συνεισφορές των μελών ή των παρατηρητών·
- γ) αμοιβές για υπηρεσίες που παρέχει η ΚΕΕΥ Euro-Argo σε τρίτους και αμοιβές για δικαιώματα εκμετάλλευσης ή έσοδα από την εκμετάλλευση από τρίτους δικαιωμάτων διανοητικής ιδιοκτησίας που ανήκουν στην ΚΕΕΥ Euro-Argo και/ή παραχωρούνται από αυτήν·
- δ) επιχορηγήσεις για συγκεκριμένες δραστηριότητες της ΚΕΕΥ Euro-Argo, σύμφωνα με τον τίτλο VI του κανονισμού (ΕΕ, Ευρατόμ) αριθ. 966/2012 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽¹⁾·
- ε) άλλες επιχορηγήσεις και
- στ) πρόσθετους πόρους που εισφέρονται σε είδος ή σε χρήμα, εντός των ορίων και υπό τους όρους που εγκρίνει το Συμβούλιο.

Άρθρο 20

Δημοσιονομικές αρχές, λογαριασμοί και έλεγχος

1. Το οικονομικό έτος της ΚΕΕΥ Euro-Argo αρχίζει την 1η Ιανουαρίου και λήγει την 31η Δεκεμβρίου κάθε έτους («οικονομικό έτος»).
2. Όλα τα έσοδα και τα έξοδα της ΚΕΕΥ Euro-Argo παρουσιάζονται υπό μορφή κατ' εκτίμηση στοιχείων που προβλέπονται για κάθε οικονομικό έτος και εγγράφονται στον προϋπολογισμό.
3. Η ΚΕΕΥ Euro-Argo τηρεί χωριστές καταστάσεις για τις δαπάνες και τα έσοδα από τις περιορισμένες οικονομικές της δραστηριότητες, τις οποίες αποτιμά βάσει των αγοραίων τιμών ή, αν οι αγοραίες τιμές δεν είναι δυνατό να προσδιοριστούν με βεβαιότητα, βάσει του συνολικού κόστους συν ένα εύλογο περιθώριο κέρδους.
4. Το Συμβούλιο διασφαλίζει ότι οι συνεισφορές χρησιμοποιούνται σύμφωνα με τις αρχές της χρηστής δημοσιονομικής διαχείρισης.
5. Ο προϋπολογισμός καταρτίζεται, εκτελείται και αποτελεί το αντικείμενο απόδοσης λογαριασμών με τήρηση της αρχής της διαφάνειας.
6. Οι λογαριασμοί της ΚΕΕΥ Euro-Argo συνοδεύονται από έκθεση για τη δημοσιονομική και οικονομική διαχείριση του προηγούμενου οικονομικού έτους.

⁽¹⁾ ΕΕ L 298 της 26.10.2012, σ. 1.

7. Η ΚΕΕΥ Euro-Argo υπόκειται στις νομοθετικές και κανονιστικές διατάξεις του κράτους υποδοχής όσον αφορά την κατάρτιση, την υποβολή, τον έλεγχο και τη δημοσίευση των λογαριασμών.

Άρθρο 21

Φόροι

Οι αγορές που πραγματοποιεί η ΚΕΕΥ Euro-Argo για τις δραστηριότητές της, εκτός των οικονομικών της δραστηριοτήτων, απαλλάσσονται από τον ΦΠΑ βάσει του άρθρου 143 παράγραφος 1 στοιχείο ζ) και του άρθρου 151 παράγραφος 1 στοιχείο β) της οδηγίας 2006/112/ΕΚ του Συμβουλίου⁽¹⁾. Η απαλλαγή από τον ΦΠΑ εφαρμόζεται στις αγορές που πραγματοποιούνται για τις επιστημονικές, τεχνικές και διοικητικές λειτουργίες της ΚΕΕΥ Euro-Argo σύμφωνα με τους στόχους της. Η εν λόγω απαλλαγή καλύπτει τις δαπάνες για κτίρια της ΚΕΕΥ Euro-Argo για υπηρεσιακή χρήση, καθώς και τις δαπάνες για συνέδρια, ημερίδες και συνεδριάσεις που διοργανώνει η ΚΕΕΥ Euro-Argo και τα οποία συνδέονται άμεσα με τις μη οικονομικές δραστηριότητές της. Εντούτοις, τα οδοιπορικά και τα έξοδα διαμονής δεν καλύπτονται από την απαλλαγή από τον ΦΠΑ και οι αγορές αξίας κάτω των 300 ευρώ δεν λαμβάνονται υπόψη για την απαλλαγή από τον ΦΠΑ.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 6

ΣΧΕΣΕΙΣ ΜΕ ΤΗΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Άρθρο 22

Υποβολή εκθέσεων στην Επιτροπή

1. Η ΚΕΕΥ Euro-Argo συντάσσει ετήσια έκθεση δραστηριοτήτων, η οποία περιλαμβάνει ιδίως τις επιστημονικές, επιχειρησιακές και οικονομικές πτυχές των δραστηριοτήτων της. Η έκθεση αυτή εγκρίνεται από το Συμβούλιο, διαβιβάζεται στην Ευρωπαϊκή Επιτροπή και στις αρμόδιες δημόσιες αρχές, εντός έξι μηνών από τη λήξη του αντίστοιχου οικονομικού έτους, και δημοσιοποιείται.
2. Η ΚΕΕΥ Euro-Argo και τα ενδιαφερόμενα κράτη μέλη ενημερώνουν την Ευρωπαϊκή Επιτροπή σχετικά με κάθε περίπτωση ικανή να θέσει σε σοβαρό κίνδυνο την εκπλήρωση της αποστολής της ΚΕΕΥ Euro-Argo ή να την εμποδίσει να εκπληρώσει τις υποχρεώσεις που επιβάλλει ο κανονισμός.
3. Εάν, οποιαδήποτε στιγμή κατά τη διάρκεια της λειτουργίας της, η ΚΕΕΥ Euro-Argo δεν είναι σε θέση να εξοφλήσει τις οφειλές της, ενημερώνει πάραυτα την Ευρωπαϊκή Επιτροπή.

Άρθρο 23

Τροποποίηση του καταστατικού

1. Για τις προτάσεις τροποποίησης του καταστατικού αποφασίζει το Συμβούλιο.
2. Σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 11 του κανονισμού, το Συμβούλιο υποβάλλει στην Ευρωπαϊκή Επιτροπή κάθε προτεινόμενη τροποποίηση του καταστατικού.
3. Το καταστατικό είναι πάντοτε σύμφωνο με τον κανονισμό και όλες τις άλλες σχετικές πράξεις του δικαίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 7

ΠΟΛΙΤΙΚΕΣ

Άρθρο 24

Δικαιώματα διανοητικής ιδιοκτησίας

1. Όλα τα δικαιώματα διανοητικής ιδιοκτησίας που δημιουργούνται, προκύπτουν, αποκτώνται ή αναπτύσσονται από την ΚΕΕΥ Euro-Argo στο πλαίσιο των δραστηριοτήτων της ανήκουν στην κυριότητα της ΚΕΕΥ Euro-Argo.
2. Με την επιφύλαξη των όρων τυχόν συμβάσεων, υπεργολαβίας ή άλλων, μεταξύ της ΚΕΕΥ Euro-Argo και μελών ή παρατηρητών ή οντοτήτων που εκπροσωπούν μέλη ή παρατηρητές, όλα τα δικαιώματα διανοητικής ιδιοκτησίας που δημιουργούνται, προκύπτουν, αποκτώνται ή αναπτύσσονται από μέλος ή παρατηρητή ή εκπροσωπούσα οντότητα ανήκουν στην κυριότητα του εν λόγω μέλους ή παρατηρητή ή εκπροσωπούσας οντότητας.

⁽¹⁾ EE L 347 της 11.12.2006, σ. 1.

3. Η ΚΕΕΥ Euro-Argo παραχωρεί στα μέλη διαρκές, αμετάκλητο, μη αποκλειστικό, απαλλαγμένο από την καταβολή δικαιωμάτων εκμετάλλευσης και εξοφλημένο παγκόσμιο δικαίωμα και άδεια χρήσης, δημοσίευσης, ανάπτυξης, αντιγραφής ή προσαρμογής όλων των δικαιωμάτων διανοητικής ιδιοκτησίας που ανήκουν στην κυριότητα της ΚΕΕΥ Euro-Argo, για οποιονδήποτε σκοπό και για όλη τη διάρκεια ισχύος των δικαιωμάτων αυτών, κατά τρόπο ώστε το εν λόγω δικαίωμα και η άδεια να περιλαμβάνουν το δικαίωμα χορήγησης παρεπόμενης άδειας χρήσης ή μεταβίβασης με άλλον τρόπο καθενός χωριστά και όλων των προαναφερόμενων δικαιωμάτων σε τρίτους.

4. Τα δικαιώματα διανοητικής ιδιοκτησίας που ανήκουν στην κυριότητα της ΚΕΕΥ Euro-Argo προσδιορίζει, προστατεύει, διαχειρίζεται και διατηρεί ο υπεύθυνος διαχείρισης προγράμματος.

5. Οι σχέσεις μεταξύ των μελών όσον αφορά τα ζητήματα διανοητικής ιδιοκτησίας διέπονται από την εθνική νομοθεσία των μελών και από τις διεθνείς συμφωνίες, συμβαλλόμενα μέρη των οποίων είναι τα μέλη.

Άρθρο 25

Πολιτική για τα δεδομένα και την πρόσβαση των χρηστών

1. Σύμφωνα με την πολιτική του διεθνούς προγράμματος Argo για τα δεδομένα, η πρόσβαση στα δεδομένα της ΚΕΕΥ Euro-Argo είναι ελεύθερη και ανοικτή σε κάθε ενδιαφερόμενο πρόσωπο ή οργανισμό.

2. Οι οργανισμοί των κρατών μελών καταβάλλουν εύλογες προσπάθειες να φιλοξενούν επισκέπτες επιστήμονες, μηχανικούς και τεχνικούς για συνεργασίες με όσους συμμετέχουν άμεσα σε δραστηριότητες της ΚΕΕΥ Euro-Argo στα εργαστήριά τους.

Άρθρο 26

Πολιτική επιστημονικής αξιολόγησης

1. Η επιστημονική αξιολόγηση των ετήσιων δραστηριοτήτων υπάγεται στην αρμοδιότητα της ΕΤΣΟ.

2. Η ΕΤΣΟ διενεργεί ανά πενταετία ανασκόπηση των δραστηριοτήτων και της λειτουργίας της ΚΕΕΥ Euro-Argo, στην οποία μπορούν να συμμετέχουν και άλλοι ανεξάρτητοι εμπειρογνώμονες, εφόσον κρίνεται απαραίτητο, και υποβάλλει έκθεση στο Συμβούλιο.

Άρθρο 27

Πολιτική διάδοσης

1. Η διάδοση των δεδομένων πραγματοποιείται είτε με στρατηγική έλξης (*pull mode*), δηλαδή με τηλεφόρτωση δεδομένων από τους ιστότοπους των κέντρων δεδομένων, είτε με στρατηγική ώθησης (*push mode*), που συνίσταται σε τακτική διαβίβαση αρχείων δεδομένων στον Παγκόσμιο Μετεωρολογικό Οργανισμό (WMO), στο Παγκόσμιο Σύστημα Τηλεπικοινωνιών (GTS), στα κέντρα δεδομένων του διεθνούς προγράμματος Argo, στο Ευρωπαϊκό δίκτυο Παρατηρήσεων και Δεδομένων της Θάλασσας (EMODnet), στην πρωτοβουλία Copernicus Marine Service και σε συγκεκριμένους χρήστες μετά από αίτησή τους.

2. Όλοι οι χρήστες ενθαρρύνονται να δημοσιεύουν τα αποτελέσματά τους σε επιστημονική βιβλιογραφία που αξιολογείται από ομότιμους κριτές και να παρουσιάζουν ανακοινώσεις σε επιστημονικά συνέδρια, καθώς και σε άλλα μέσα που απευθύνονται σε ευρύτερο κοινό, μεταξύ άλλων, χωρίς η απαρτίμηση να είναι περιοριστική, στο ευρύ κοινό, στον Τύπο, σε ομάδες πολιτών, στους εκπαιδευτικούς.

3. Ο υπεύθυνος διαχείρισης προγράμματος της ΚΕΕΥ Euro-Argo εκπονεί σχέδιο επικοινωνίας για τη στόχευση στο κατάλληλο κοινό.

4. Η χρήση και συλλογή των δεδομένων της ΚΕΕΥ Euro-Argo υπόκεινται στο ενωσιακό και τα εθνικά δίκαια περί προστασίας των δεδομένων.

Άρθρο 28

Πολιτική απασχόλησης

Η πολιτική απασχόλησης διέπεται από το δίκαιο του κράτους στο οποίο έχει την καταστατική της έδρα η ΚΕΕΥ Euro-Argo. Σε όλες τις συμβάσεις απασχόλησης και τις προσλήψεις τηρείται αυστηρά η αρχή της μη διάκρισης.

Άρθρο 29

Πολιτική για τις συμβάσεις

1. Η πολιτική της ΚΕΕΥ Euro-Argo για τις συμβάσεις είναι διαφανής, χωρίς διακρίσεις και ανοικτή στον ανταγωνισμό.
2. Η πολιτική για τις συμβάσεις ορίζεται αναλυτικά στις εσωτερικές διαδικασίες εργασίας που εγκρίνονται από το Συμβούλιο.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 8

ΔΙΑΡΚΕΙΑ, ΛΥΣΗ ΚΑΙ ΕΚΚΑΘΑΡΙΣΗ, ΔΙΑΦΟΡΕΣ

Άρθρο 30

Διάρκεια

Η ΚΕΕΥ Euro-Argo ιδρύεται για αρχικό χρονικό διάστημα που λήγει στις 31 Δεκεμβρίου 2020 και θα εξακολουθήσει να υφίσταται μετά την ημερομηνία αυτή, με την επιφύλαξη των αποφάσεων του Συμβουλίου.

Άρθρο 31

Εκκαθάριση

1. Το Συμβούλιο μπορεί να αποφασίσει ανά πάσα στιγμή να λύσει και να θέσει υπό εκκαθάριση την ΚΕΕΥ Euro-Argo ή να μεταβιβάσει τις δραστηριότητές της σε άλλη νομική οντότητα.
2. Χωρίς αδικαιολόγητη καθυστέρηση μετά την έκδοση της απόφασης εκκαθάρισης από το Συμβούλιο, και οπωσδήποτε εντός δέκα ημερών από την έκδοσή της, η ΚΕΕΥ Euro-Argo ενημερώνει σχετικά την Ευρωπαϊκή Επιτροπή, η οποία δημοσιεύει τη δέουσα ανακοίνωση στη σειρά C της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.
3. Χωρίς αδικαιολόγητη καθυστέρηση μετά τη λήξη της διαδικασίας εκκαθάρισης, και οπωσδήποτε εντός δέκα ημερών από τη λήξη της, η ΚΕΕΥ Euro-Argo ενημερώνει σχετικά την Ευρωπαϊκή Επιτροπή, η οποία δημοσιεύει τη δέουσα ανακοίνωση στη σειρά C της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.
4. Ανά πάσα στιγμή, σε περίπτωση που η ΚΕΕΥ Euro-Argo αδυνατεί να εξοφλήσει τις οφειλές της, ενημερώνει πάραυτα την Ευρωπαϊκή Επιτροπή, η οποία δημοσιεύει τη δέουσα ανακοίνωση στη σειρά C της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.
5. Όσα στοιχεία ενεργητικού και υποχρεώσεις απομένουν μετά την εξόφληση των οφειλών της ΚΕΕΥ Euro-Argo, κατανέμονται μεταξύ των μελών, κατ' αναλογία προς τα οικεία δικαιώματα ψήφου κατά τον χρόνο της λύσης.
6. Τα μέλη αναλαμβάνουν να ρυθμίσουν τη διάλυση της ΚΕΕΥ Euro-Argo και να καλύψουν το σχετικό κόστος κατ' αναλογία προς τα οικεία δικαιώματα ψήφου κατά τον χρόνο της λύσης, με την επιφύλαξη του άρθρου 13.
7. Η ΚΕΕΥ Euro-Argo παύει να υφίσταται από την ημερομηνία δημοσίευσης της σχετικής ανακοίνωσης από την Ευρωπαϊκή Επιτροπή στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Άρθρο 32

Γλώσσα

1. Η γλώσσα εργασίας της ΚΕΕΥ Euro-Argo είναι η αγγλική.
2. Όταν είναι αναγκαίο, για τις σχέσεις με τις αρχές της χώρας υποδοχής της ΚΕΕΥ Euro-Argo χρησιμοποιείται μια επίσημη γλώσσα της χώρας υποδοχής.
3. Το παρόν καταστατικό θεωρείται αυθεντικό στην αγγλική, τη γαλλική και σε όλες τις άλλες επίσημες γλώσσες της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Δεν περιοχύνει καμία γλωσσική έκδοση.

Άρθρο 33

Εφαρμοστέο δίκαιο

Η ΚΕΕΥ Euro-Argo διέπεται κατά ιεραρχική σειρά από:

- α) το δίκαιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 723/2009 για την ΚΕΕΥ·
- β) το δίκαιο του κράτους υποδοχής, όσον αφορά θέματα που δεν καλύπτονται (ή καλύπτονται εν μέρει) από το δίκαιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης·
- γ) το παρόν καταστατικό, το οποίο εγκρίνεται σύμφωνα με τις προαναφερόμενες πηγές δικαίου, και
- δ) τους εκτελεστικούς κανόνες που είναι σύμφωνοι με το καταστατικό.

Άρθρο 34

Διαφορές

1. Εκτός αντίθετων διατάξεων άλλων άρθρων του καταστατικού, σε περίπτωση διαφοράς ή διαφωνίας μεταξύ των μελών που προκύπτει από το καταστατικό ή σχετίζεται με αυτό, συμπεριλαμβανομένων της λειτουργίας ή των επιδόσεων της ΚΕΕΥ Euro-Argo ή της εκπλήρωσης των υποχρεώσεων των μελών που απορρέουν από το καταστατικό, το Συμβούλιο συνέρχεται το συντομότερο δυνατόν για διαβουλεύσεις με καλή πίστη και επιδιώκει να επιλύσει τη διαφορά.
2. Το Δικαστήριο της Ευρωπαϊκής Ένωσης είναι αρμόδιο για τις ένδικες διαφορές μεταξύ των μελών για θέματα που αφορούν την ΚΕΕΥ Euro-Argo, μεταξύ μελών και της ΚΕΕΥ Euro-Argo, καθώς και για κάθε ένδικη διαφορά στην οποία η Ένωση είναι διάδικος.
3. Στις περιπτώσεις που δεν καλύπτονται από τη νομοθεσία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, το αρμόδιο δικαστήριο για την επίλυση των ανωτέρω διαφορών καθορίζεται από το δίκαιο του κράτους στο οποίο έχει την καταστατική της έδρα η ΚΕΕΥ Euro-Argo.

Άρθρο 35

Ενοποιημένη έκδοση του καταστατικού

Το καταστατικό επικαιροποιείται και δημοσιοποιείται στον ιστότοπο της ΚΕΕΥ Euro-Argo και στην καταστατική της έδρα. Κάθε τροποποίηση του καταστατικού επισημαίνεται σαφώς με σημείωση που διευκρινίζει αν η τροποποίηση αφορά ουσιώδες ή μη ουσιώδες στοιχείο του καταστατικού, σύμφωνα με το άρθρο 11 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 723/2009 και τη διαδικασία που ακολουθείται για την έγκρισή της.

Παράρτημα — Κατάλογος μελών και παρατηρητών

Τα μέλη και οι οντότητες που τα εκπροσωπούν είναι:

1. η Ομοσπονδιακή Δημοκρατία της Γερμανίας, εκπροσωπούμενη από την Ομοσπονδιακή Ναυτιλιακή και Υδρογραφική Υπηρεσία, εφεξής BSH, με διεύθυνση έδρας: Bernhard-Nocht-Strasse 78, 20359 Hamburg, Germany·
2. η Ελληνική Δημοκρατία, εκπροσωπούμενη από το Ελληνικό Κέντρο Θαλάσσιων Ερευνών, με διεύθυνση έδρας: 46,7 km Αθηνών-Σουνίου, Τ.Θ. 712 Ανάβυσσος, Αττική, GR-190 13 Ελλάδα·
3. η Γαλλική Δημοκρατία, εκπροσωπούμενη από το Ινστιτούτο Έρευνας για την Εκμετάλλευση της Θάλασσας (Ifremer), με διεύθυνση έδρας: 155 rue Jean Jacques Rousseau, 92138 Issy-les-Moulineaux, France·
4. η Ιταλική Δημοκρατία, εκπροσωπούμενη από το Εθνικό Ινστιτούτο Ωκεανογραφίας και Πειραματικής Γεωφυσικής (OGS), με διεύθυνση έδρας: Borgo Grotta Gigante, 42/c 34010 Sgonico (Trieste), Italy·
5. οι Κάτω Χώρες, εκπροσωπούμενες από το Βασιλικό Μετεωρολογικό Ινστιτούτο Κάτω Χωρών (KNMI), με διεύθυνση έδρας: Wilhelminalaan 10, NL-3732 GK De Bilt, Netherlands·

6. η Δημοκρατία της Φινλανδίας, εκπροσωπούμενη από το Υπουργείο Μεταφορών και Επικοινωνιών, με διεύθυνση έδρας: PO Box 31, FI-00023 Government, Finland·
7. το Ηνωμένο Βασίλειο της Μεγάλης Βρετανίας και Βόρειας Ιρλανδίας, εκπροσωπούμενο από τη Μετεωρολογική Υπηρεσία (Met Office) εξ ονόματος και για λογαριασμό του Υπουργού Επιχειρήσεων, Καινοτομίας και Δεξιότητων του Ηνωμένου Βασιλείου της Μεγάλης Βρετανίας και Βόρειας Ιρλανδίας, με διεύθυνση έδρας: FitzRoy Road, Exeter EX 1 3PB.

Οι παρατηρητές και οι οντότητες που τους εκπροσωπούν είναι:

1. το Βασίλειο της Νορβηγίας, εκπροσωπούμενο από το Ίδρυμα Θαλάσσιων Ερευνών (IMR), με διεύθυνση έδρας: Nordnesgaten 50, 5005 Bergen, Norway·
2. η Δημοκρατία της Πολωνίας, εκπροσωπούμενη από το Υπουργείο Επιστημών και Ανώτατης Εκπαίδευσης (MSHE), 20 Hoża Street 1/3 Wspólna Street 00-529 Warsaw, Poland.

ΓΛΩΣΣΑΡΙΟ:

Συμβούλιο	το Συμβούλιο αποτελείται από τα μέλη ή από μία/έναν (1) δεόντως εξουσιοδοτημένη/-ο εκπροσωπούσα οντότητα ή αντιπρόσωπο για κάθε μέλος.
Ειδική πλειοψηφία	μια απόφαση μπορεί να εκδοθεί μόνον εφόσον τα 2/3 των παρόντων τάσσονται υπέρ και αντιπροσωπεύουν τα 2/3 των δικαιωμάτων ψήφου.
ΕΟΠ	Ευρωπαϊκός Οργανισμός Περιβάλλοντος.
ΚΕΕΥ	κοινοπραξία ευρωπαϊκής ερευνητικής υποδομής, όπως ορίζεται στον κανονισμό.
ΚΕΕΥ Euro-Argo	η νομική οντότητα που αποτελεί το αντικείμενο του καταστατικού ΚΕΕΥ και ιδρύεται για να συντονίζει το πρόγραμμα Euro-Argo.
Υποδομή Euro-Argo	οι ευρωπαϊκές εγκαταστάσεις που συνεισφέρουν στο πρόγραμμα Euro-Argo.
Πρόγραμμα Euro-Argo	οι δραστηριότητες που ασκούνται από τα μέλη και τους παρατηρητές σύμφωνα με τους στόχους του Argo και με τις αποφάσεις και τα προγράμματα που επικυρώνονται από το διοικητικό συμβούλιο και εγκρίνονται από το Συμβούλιο της ΚΕΕΥ Euro-Argo.
GMES/Copernicus	Global Monitoring for Environment and Security (παγκόσμια παρακολούθηση του περιβάλλοντος και της ασφάλειας) — πρόγραμμα της ΕΕ.
Δικαιώματα διανοητικής ιδιοκτησίας	όλα τα διπλώματα ευρεσιτεχνίας, δικαιώματα σε εφευρέσεις, μοντέλα χρησιμότητας, δικαιώματα πνευματικής ιδιοκτησίας και συγγενικά δικαιώματα, εμπορικά σήματα, σήματα υπηρεσιών, εμπορικές, επιχειρηματικές επωνυμίες και ονόματα χώρου, δικαιώματα σε εμπορική μορφή ή παρουσίαση, δικαιώματα σε υπεραξία ή έγερσης αγωγής για παραπλανητικές παραλείψεις, δικαιώματα έναντι αθέμιτου ανταγωνισμού, δικαιώματα σε σχέδια, σε λογισμικό υπολογιστών, σε βάσεις δεδομένων, σε τοπογραφία ημιαγωγών, ηθικά δικαιώματα, δικαιώματα σε εμπιστευτικές πληροφορίες (συμπεριλαμβανομένων της τεχνογνωσίας και εμπορικών απορρήτων) και κάθε άλλο δικαίωμα διανοητικής ιδιοκτησίας, σε κάθε περίπτωση, ανεξάρτητα από το εάν είναι κατοχυρωμένα ή όχι και συμπεριλαμβανομένων όλων των αιτήσεων κατοχύρωσης και των ανανεώσεων ή παρατάσεων αυτών των δικαιωμάτων, καθώς και όλα τα παρόμοια ή ισοδύναμα δικαιώματα ή μορφές προστασίας σε οποιοδήποτε μέρος του κόσμου.
Εσωτερικές διαδικασίες εργασίας	έγγραφο εγκεκριμένο από το Συμβούλιο, που ορίζει τους εσωτερικούς κανόνες εργασίας για την ΚΕΕΥ Euro-Argo.
Διοικητικό συμβούλιο	το όργανο που διορίζεται από το Συμβούλιο και είναι υπεύθυνο για την εποπτεία της λειτουργίας της ΚΕΕΥ Euro-Argo.
Κράτη μέλη	τα κράτη μέλη της Ευρωπαϊκής Ένωσης.
Μέλη	τα μέλη της ΚΕΕΥ Euro-Argo υπό τους όρους του άρθρου 6.

Παρατηρητές	οι παρατηρητές της KEEY Euro-Argo υπό τους όρους του άρθρου 7.
Υπεύθυνος διαχείρισης προγράμματος	το πρόσωπο της KEEY Euro-Argo που διορίζεται από το Συμβούλιο και είναι υπεύθυνο για την ορθή προετοιμασία και εφαρμογή των αποφάσεων και των προγραμμάτων που επικυρώνονται από το διοικητικό συμβούλιο και εγκρίνονται από το Συμβούλιο, όπως ορίζει το άρθρο 15.
Γραφείο προγράμματος	το γραφείο που συγκροτείται για να επικουρεί τον υπεύθυνο διαχείρισης προγράμματος και να υποστηρίζει την τρέχουσα διαχείριση της KEEY Euro-Argo.
Κανονισμός	ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 723/2009 του Συμβουλίου, της 25ης Ιουνίου 2009, σχετικά με κοινοτικό νομικό πλαίσιο για την κοινοπραξία ευρωπαϊκής ερευνητικής υποδομής (KEEY) (ΕΕ L 206 της 8.8.2009, σ. 1).
Απλή πλειοψηφία	πλειοψηφία των παρόντων ή εκπροσωπούμενων με δικαίωμα ψήφου.
ΕΤΣΟ	η επιστημονική και τεχνική συμβουλευτική ομάδα της KEEY Euro-Argo. Διατυπώνει συστάσεις για επιστημονικά και τεχνικά θέματα και για την κατεύθυνση της KEEY Euro-Argo.
